II

(Nelegislatívne akty)

ROZHODNUTIA

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2021/659

z 15. apríla 2021,

ktoré sa týka oslobodení od rozšíreného antidumpingového cla na určité časti a súčasti bicyklov s pôvodom v Čínskej ľudovej republike podľa nariadenia (ES) č. 88/97

[oznámené pod číslom C(2021) 2416]

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1036 z 8. júna 2016 o ochrane pred dumpingovými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskej únie ([1]), a najmä na jeho článok 13 ods. 4,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 71/97 z 10. januára 1997, ktorým sa rozširuje konečné antidumpingové clo uložené nariadením (EHS) č. 2474/93 na bicykle s pôvodom v Čínskej ľudovej republike na dovoz určitých častí a súčastí bicyklov z Čínskej ľudovej republiky a ktorým sa ukladá rozšírené clo na takýto dovoz registrovaný podľa nariadenia (ES) č. 703/96 ([2]), a najmä na jeho článok 3,

so zreteľom na vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2020/45 z 20. januára 2020, ktorým sa mení vykonávacie nariadenie (EÚ) 2019/1379, pokiaľ ide o rozšírenie antidumpingového cla uloženého na dovoz bicyklov s pôvodom v Čínskej ľudovej republike na dovoz určitých častí a súčastí bicyklov s pôvodom v Čínskej ľudovej republike na základe nariadenia Rady (ES) č. 71/97 ([3]),

so zreteľom na nariadenie Komisie (ES) č. 88/97 z 20. januára 1997 o povolení oslobodenia dovozov niektorých častí a súčastí bicyklov s pôvodom v Čínskej ľudovej republike od rozšírenia antidumpingového cla nariadením Rady (ES) č. 71/97, ktoré bolo zavedené nariadením Rady (EHS) č. 2474/93 ([4]), a najmä na jeho články 4 až 7,

po informovaní členských štátov,

keďže:

(1) Na dovoz základných častí a súčastí bicyklov s pôvodom v Čínskej ľudovej republike (ďalej len „Čína“) sa v dôsledku rozšírenia antidumpingového cla uloženého na dovoz bicyklov s pôvodom v Číne nariadením (ES) č. 71/97 uplatňuje antidumpingové clo (ďalej len „rozšírené clo“).

(2) Na základe článku 3 nariadenia (ES) č. 71/97 je Komisia splnomocnená prijímať potrebné opatrenia s cieľom povoliť oslobodenie dovozu základných častí a súčastí bicyklov, ktorými sa neobchádza antidumpingové clo.

([1]) Ú. v. EÚ L 176, 30.6.2016, s. 21.
([2]) Ú. v. ES L 16, 18.1.1997, s. 55.
([3]) Ú. v. EÚ L 16, 21.1.2020, s. 7.
([4]) Ú. v. ES L 17, 21.1.1997, s. 17.

(3) Uvedené vykonávacie opatrenia sú vyložené v nariadení (ES) č. 88/97, ktorým sa stanovuje konkrétny systém oslobodenia.

(4) Komisia na základe toho oslobodila od rozšíreného cla niekoľko podnikov montujúcich bicykle (ďalej len „oslobodené strany“).

(5) Ako sa stanovuje v článku 16 ods. 2 nariadenia (ES) č. 88/97, Komisia postupne uverejnila v *Úradnom vestníku Európskej únie* zoznamy oslobodených strán ([5]).

(6) Posledné vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2020/1409 ([6]) týkajúce sa oslobodení podľa nariadenia (ES) č. 88/97 bolo prijaté 29. septembra 2020.

(7) Na účely tohto rozhodnutia sa uplatňuje vymedzenie pojmov uvedené v článku 1 nariadenia (ES) č. 88/97.

1. **ŽIADOSTI O OSLOBODENIE**

(8) Od 8. mája 2018 do 25. septembra 2020 boli Komisii doručené žiadosti o oslobodenie od strán uvedených v tabuľkách 1 a 2 spolu s informáciami potrebnými na určenie toho, či sú tieto žiadosti prijateľné v súlade s článkom 4 ods. 1 nariadenia (ES) č. 88/97.

(9) Strany žiadajúce o oslobodenie dostali možnosť vyjadriť sa k záverom Komisie týkajúcim sa prijateľnosti ich žiadostí.

(10) V súlade s článkom 5 ods. 1 nariadenia (ES) č. 88/97 až do prijatia rozhodnutia o opodstatnenosti žiadostí strán žiadajúcich o oslobodenie boli platby rozšíreného cla na všetok dovoz základných častí a súčastí bicyklov navrhnutých do voľného obehu týmito stranami uvedenými v tabuľkách 1 a 3 pozastavené odo dňa, ku ktorému boli Komisii doručené ich jednotlivé žiadosti.

2. **POVOLENIE OSLOBODENIA**

(11) Preskúmanie opodstatnenosti žiadosti strán uvedených v tabuľke 1 bolo uzavreté.

Tabuľka 1

Doplnkový kód TARIC	Názov	Adresa
C481	FJ Bikes Europe Unipessoal Lda	Praça do Município 8, Sala 1D PT-3750 111 Águeda, Portugalsko
C499	Frog Bikes Manufacturing Ltd	Unit A, Mamhilad Park Estate, GB-Pontypool, Torfaen, NP4 0HZ, Spojené kráľovstvo

([5]) Ú. v. ES C 45, 13.2.1997, s. 3; Ú. v. ES C 112, 10.4.1997, s. 9; Ú. v. ES C 220, 19.7.1997, s. 6; Ú. v. ES L 193, 22.7.1997, s. 32; Ú. v. ES L 334, 5.12.1997, s. 37; Ú. v. ES C 378, 13.12.1997, s. 2; Ú. v. ES C 217, 11.7.1998, s. 9; Ú. v. ES C 37, 11.2.1999, s. 3; Ú. v. ES C 186, 2.7.1999, s. 6; Ú. v. ES C 216, 28.7.2000, s. 8; Ú. v. ES C 170, 14.6.2001, s. 5; Ú. v. ES C 103, 30.4.2002, s. 2; Ú. v. EÚ C 35, 14.2.2003, s. 3; Ú. v. EÚ C 43, 22.2.2003, s. 5; Ú. v. EÚ C 54, 2.3.2004, s. 2; Ú. v. EÚ L 343, 19.11.2004, s. 23; Ú. v. EÚ C 299, 4.12.2004, s. 4; Ú. v. EÚ L 17, 21.1.2006, s. 16; Ú. v. EÚ L 313, 14.11.2006, s. 5; Ú. v. EÚ L 81, 20.3.2008, s. 73; Ú. v. EÚ C 310, 5.12.2008, s. 19; Ú. v. EÚ L 19, 23.1.2009, s. 62; Ú. v. EÚ L 314, 1.12.2009, s. 106; Ú. v. EÚ L 136, 24.5.2011, s. 99; Ú. v. EÚ L 343, 23.12.2011, s. 86; Ú. v. EÚ L 119, 23.4.2014, s. 67; Ú. v. EÚ L 132, 29.5.2015, s. 32; Ú. v. EÚ L 331, 17.12.2015, s. 30; Ú. v. EÚ L 47, 24.2.2017, s. 13; Ú. v. EÚ L 79, 22.3.2018, s. 31; Ú. v. EÚ L 171, 26.6.2019, s. 117; Ú. v. EÚ L 138, 30.4.2020, s. 8; Ú. v. EÚ L 158, 20.5.2020, s. 7, Ú. v. EÚ L 325, 7.10.2020, s. 74.

([6]) Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2020/1409 z 29. septembra 2020, ktoré sa týka oslobodení od rozšíreného antidumpingového cla na určité časti a súčasti bicyklov s pôvodom v Čínskej ľudovej republike podľa nariadenia (ES) č. 88/97 (Ú. v. EÚ L 325, 7.10.2020, s. 74).

(12) Komisia počas svojho preskúmania zistila, že hodnota častí a súčastí s pôvodom v Číne predstavovala menej ako 60 % z celkovej hodnoty častí a súčastí všetkých bicyklov montovaných spoločnosťou FJ Bikes Unipessoal Lda a hodnota pridaná častiam a súčastiam použitým pri montáži spoločnosťou Frog Bikes Manufacturing Ltd presiahla 25 % priamych výrobných nákladov.

(13) V dôsledku toho Komisia dospela k záveru, že príslušné montážne činnosti spoločností FJ Bikes Unipessoal Lda a Frog Bikes Manufacturing Ltd nepatria do rozsahu pôsobnosti článku 13 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2016/1036.

(14) Z uvedeného dôvodu a v súlade s článkom 7 ods. 1 nariadenia (ES) č. 88/97 strany uvedené v tabuľke 1 spĺňajú podmienky na oslobodenie od rozšíreného cla.

(15) V súlade s článkom 7 ods. 2 nariadenia (ES) č. 88/97 by oslobodenie malo nadobudnúť účinnosť od dátumu prijatia žiadosti. Colné dlhy súvisiace s rozšíreným clom strán žiadajúcich o oslobodenie by sa preto mali považovať od toho istého dátumu za neplatné.

(16) Zainteresované strany boli informované o záveroch Komisie týkajúcich sa opodstatnenosti ich jednotlivých žiadostí a dostali príležitosť vyjadriť k nim pripomienky.

(17) Keďže oslobodenie sa vzťahuje iba na strany výslovne uvedené v tabuľke 1, oslobodené strany by mali Komisiu ([7]) bezodkladne informovať o akýchkoľvek zmenách týkajúcich sa tohto oslobodenia (napríklad v dôsledku zmeny ich názvu, právnej formy alebo adresy, ako aj v nadväznosti na zriadenie nových montážnych subjektov).

(18) V prípade zmeny referenčných údajov by oslobodené strany mali poskytnúť všetky relevantné informácie vrátane informácií o akejkoľvek zmene ich činností spojených s montážnymi činnosťami. Komisia v prípade potreby referenčné údaje zodpovedajúcim spôsobom aktualizuje.

3. **POZASTAVENIE PLATIEB CIEL PRE VYŠETROVANÉ STRANY**

(19) Preskúmanie opodstatnenosti žiadostí strán uvedených v tabuľke 2 ešte prebieha. Do prijatia rozhodnutia o opodstatnenosti ich žiadostí sa platba rozšíreného cla týmito stranami pozastavuje.

(20) Keďže pozastavenia sa vzťahujú iba na strany výslovne uvedené v tabuľke 2, tieto strany by mali Komisiu ([8]) bezodkladne informovať o akýchkoľvek príslušných zmenách (napríklad v dôsledku zmeny ich názvu, právnej formy alebo adresy, ako aj v nadväznosti na zriadenie nových montážnych subjektov).

(21) V prípade zmeny referenčných údajov by strana mala poskytnúť všetky relevantné informácie vrátane informácií o akejkoľvek zmene jej činností spojených s montážnymi činnosťami. Komisia v prípade potreby aktualizuje referenčné údaje takejto strany.

Tabuľka 2

Doplnkový kód TARIC	Názov	Adresa
C527	FIRMA ADAM Adam Ziętek	Muchy 56 PL-63-524 Czajków, Poľsko
C529	Rowerland Piotr Tokarz	ul. Klubowa 23, PL-32-600 Broszkowice, Poľsko
C557	Berria Bike SL	Calle Blasco de Garay 19, ES-02600 Villarrobledo, Španielsko
C559	Northtec Sp. Z.o.o.	ul. Dworcowa 15a, PL-43-502 Czechowice-Dziedzice, Poľsko

([7]) Odporúča sa, aby strany použili túto e-mailovú adresu: TRADE-BICYCLE-PARTS@ec.europa.eu.
([8]) Odporúča sa, aby strany použili túto e-mailovú adresu: TRADE-BICYCLE-PARTS@ec.europa.eu.

C560	Giant Gyártó Hungary Kft.	Bajcsy-Zsilinszky út 78, HU-1055 Budapest, Maďarsko
C492	MOTOKIT Veiculos e Accesórios S.A.	Rua Padre Vicente Maria da Rocha 448, 1º Esq., PT-3840-453 Vagos, Portugalsko
C609	Nextbike Gmbh	Erich Zeigner Allee 69-73 DE-04229 Leipzig, Nemecko

4. AKTUALIZÁCIA REFERENČNÝCH ÚDAJOV OSLOBODENÝCH STRÁN ALEBO STRÁN, NA KTORÉ SA VZŤAHUJE POZASTAVENIE

(22) Oslobodené strany alebo strany, na ktoré sa vzťahuje pozastavenie, uvedené v tabuľke 3 informovali Komisiu od 28. júla 2020 do 9. decembra 2020 o zmenách svojich referenčných údajov (názvov, právnych foriem a/alebo adries). Komisia po preskúmaní predložených informácií dospela k záveru, že uvedené zmeny nemajú žiadny vplyv na montážne činnosti z hľadiska podmienok oslobodenia alebo pozastavenia stanovených v nariadení (ES) č. 88/97.

(23) Hoci oslobodenie týchto strán od rozšíreného cla alebo pozastavenie rozšíreného cla v prípade týchto strán, povolené v súlade s článkom 7 ods. 1 nariadenia (ES) č. 88/97 zmenami nie je dotknuté, referenčné údaje týchto strán by sa mali aktualizovať.

Tabuľka 3

Doplnkový kód TARIC	Predchádzajúce referenčné údaje	Zmena
A630	Vizija Sport d.o.o. Tržaška cesta 77, SI-1370 Logatec, Slovinsko	Názov tejto oslobodenej strany sa zmenil na: CULT d.o.o.
8983	Mandelli SpA Via Tommaso Grossi 5, IT-20841 Carate Brianza (MB), Taliansko	Právna forma tejto oslobodenej strany sa zmenila na: Mandelli s.r.l.
C560	Giant Gyártó Hungary Kft. Bajcsy-Zsilinszky út 78, HU-1055 Budapest, Maďarsko	Adresa tejto strany, na ktorú sa vzťahuje pozastavenie, sa zmenila na: Jedlik Ányos utca 1, HU-3200 Gyöngyös, Maďarsko
A813	Leader-96 Ltd. 19 Sedianka str., BG-4003 Plovdiv, Bulharsko	Adresa tejto strany, na ktorú sa vzťahuje pozastavenie, sa zmenila na: 3 Vazrazhdane str., BG-4140 Rogosh, Bulharsko
A565	Arkus & Romet Group Sp. Z o.o. Podgrodzie 32 C PL-39-200 Dębica, Poľsko	Názov tejto oslobodenej strany sa zmenil na: Romet Sp. Z o.o.

5. ZRUŠENIE POZASTAVENIA PLATIEB CLA V PRÍPADE VYŠETROVANÝCH STRÁN

(24) Pozastavenie platby ciel v prípade vyšetrovaných strán by sa malo zrušiť pre stranu uvedenú v tabuľke 4 od 29. novembra 2018 do 24. septembra 2020.

Tabuľka 4

Doplnkový kód TARIC	Názov	Adresa
C492	MOTOKIT Veiculos e Accesórios S.A.	Rua Padre Vicente Maria da Rocha 448, 1º Esq., PT-3840-453 Vagos, Portugalsko

(25) Komisii bola 29. novembra 2018 doručená žiadosť strany uvedenej v tabuľke 4 (ďalej len „Motokit“) o oslobodenie spolu s informáciami potrebnými na určenie toho, či je táto žiadosť prijateľná v súlade s článkom 4 ods. 1 nariadenia (ES) č. 88/97.

(26) V súlade s článkom 5 ods. 1 nariadenia (ES) č. 88/97 boli až do prijatia rozhodnutia o opodstatnenosti žiadosti pozastavené platby rozšíreného cla na všetok dovoz základných častí a súčastí bicyklov navrhnutých na prepustenie do voľného obehu spoločnosťou Motokit, a to odo dňa, keď bola Komisii doručená jej žiadosť o oslobodenie.

(27) Spoločnosti Motokit bol pridelený doplnkový kód TARIC C492 s cieľom identifikovať dovoz základných častí a súčastí bicyklov navrhnutých na prepustenie do voľného obehu, na ktoré sa vzťahuje pozastavenie platby rozšíreného cla.

(28) Komisia 22. júla 2020 dostala od spoločnosti Motokit žiadosť o stiahnutie žiadosti o oslobodenie v čase, keď prebiehalo preskúmanie opodstatnenosti danej žiadosti a bola pozastavená platba rozšíreného cla.

(29) Komisia prijala stiahnutie žiadosti, v dôsledku čoho by sa malo zrušiť pozastavenie platby rozšíreného cla a malo by sa vybrať rozšírené clo odo dňa, keď pozastavenie nadobudlo účinnosť, teda od 29. novembra 2018.

(30) Komisii bola 25. septembra 2020 doručená nová žiadosť spoločnosti Motokit o oslobodenie spolu s informáciami potrebnými na určenie toho, či je táto žiadosť prijateľná v súlade s článkom 4 ods. 1 nariadenia (ES) č. 88/97.

(31) V súlade s článkom 5 ods. 1 nariadenia (ES) č. 88/97 boli až do prijatia rozhodnutia o opodstatnenosti tejto novej žiadosti pozastavené platby rozšíreného cla na všetok dovoz základných častí a súčastí bicyklov navrhnutých na prepustenie do voľného obehu spoločnosťou Motokit, a to odo dňa, keď bola Komisii doručená jej nová žiadosť o oslobodenie, teda od 25. septembra 2020.

(32) V dôsledku toho by sa malo pozastavenie platby rozšíreného cla zrušiť pre obdobie do 25. septembra 2020. Rozšírené clo by sa malo vybrať odo dňa prijatia prvej žiadosti o oslobodenie predloženej spoločnosťou Motokit, teda od 29. novembra 2018 do 24. septembra 2020. Preto by sa až do prijatia rozhodnutia o opodstatnenosti žiadosti o oslobodenie mal nový dátum, ku ktorému nadobúda účinnosť pozastavenie platby rozšíreného cla, zmeniť na 25. september 2020.

(33) Strana uvedená v tabuľke 4 bola o záveroch Komisie informovaná a dostala príležitosť vyjadriť sa k nim. Neboli doručené žiadne pripomienky.

6. **ŽIADOSTI O OSLOBODENIE POVAŽOVANÉ ZA NEPRIJATEĽNÉ**

(34) Strany uvedené v tabuľke 5 predložili žiadosti o oslobodenie, v prípade ktorých sa dospelo k záveru, že sú neprijateľné v zmysle článku 4 ods. 4 nariadenia (ES) č. 88/97, pretože nespĺňali podmienky uvedené v článku 4 ods. 1 písm. a) uvedeného nariadenia.

Tabuľka 5

Názov	Adresa
UW Werkmaatschappij B.V.	Postbus 9255, NL-3506GG Utrecht, Holandsko

Profil Bicycles CZ, s.r.o.	Hněvotín 31, CZ-783 47 Hněvotín, Česká republika
TechniBike GmbH	Julius-Saxler-Strasse 3, DE-54550 Daun/Eifel, Nemecko
HNF GmbH	Bahnhofstrasse 14, DE-16359 Biesenthal, Nemecko

(35) Strany uvedené v tabuľke 5 boli informované o záveroch Komisie a dostali príležitosť vyjadriť sa k nim. K záverom Komisie neboli doručené žiadne pripomienky.

7. **STRANY, V PRÍPADE KTORÝCH SA ZRUŠUJE POVOLENIE OSLOBODENIA**

(36) Ako sa uvádza v odôvodnení 1, rozšírené clo sa uplatňuje na dovoz základných častí a súčastí bicyklov s pôvodom v Číne do Únie.

(37) Po skončení prechodného obdobia stanoveného v Dohode z 24. januára 2020 o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu a bez toho, aby bol dotknutý článok 5 ods. 3 a 4 protokolu o Írsku/Severnom Írsku, sa rozšírené clo už neuplatňuje na colne vybavený dovoz v Spojenom kráľovstve.

(38) Povolenie oslobodenia od platby rozšíreného cla by sa preto malo v prípade strán uvedených v tabuľke 6 od 1. januára 2021 zrušiť,

Tabuľka 6

Doplnkový kód TARIC	Názov	Adresa
A995	Planet X Ltd	Unit 38-41, Aldwarke Wharfe Business Park, Waddington Way, GB-Rotherham, South Yorkshire S65 3SH, Spojené kráľovstvo
C049	CycleSport North Ltd	363 Leach Place, Walton Summit Centre, GB-Preston PR5 8AS, Spojené kráľovstvo
C499	Frog Bikes Manufacturing Ltd	Unit A, Mamhilad Park Estate, Pontypool GB-Torfaen NP4 0HZ, Spojené kráľovstvo

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Strany uvedené v tabuľke v tomto článku sa týmto oslobodzujú od rozšírenia konečného antidumpingového cla, ktoré bolo nariadením Rady (EHS) č. 2474/93 ([9]) uložené na dovoz určitých častí a súčastí bicyklov z Čínskej ľudovej republiky a nariadením (ES) č. 71/97 rozšírené na bicykle s pôvodom v Čínskej ľudovej republike.

V súlade s článkom 7 ods. 2 nariadenia (ES) č. 88/97 oslobodenie nadobúda účinnosť od dátumu prijatia žiadostí jednotlivých strán. Tento dátum je stanovený v stĺpci tabuľky s názvom „Dátum nadobudnutia účinnosti“.

Toto oslobodenie sa vzťahuje len na strany, ktoré sú výslovne uvedené v tabuľke v tomto článku.

([9]) Nariadenie Rady (EHS) č. 2474/93 z 8. septembra 1993, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz bicyklov s pôvodom v Čínskej ľudovej republike do spoločenstva a s konečnou platnosťou sa vyberá dočasné antidumpingové clo (Ú. v. ES L 228, 9.9.1993, s. 1).

Oslobodené strany bezodkladne informujú Komisiu o každej prípadnej zmene svojho názvu a adresy, pričom poskytnú všetky príslušné informácie, najmä o akejkoľvek zmene svojich činností spojených s montážnymi činnosťami, ktorá má súvislosť s podmienkami oslobodenia.

Oslobodené strany

Doplnkový kód TARIC	Názov	Adresa	Dátum nadobudnutia účinnosti
C481	FJ Bikes Europe Unipessoal Lda	Praça do Município 8, Sala 1D, PT-3750 111 Águeda, Portugalsko	8. 5. 2018
C499	Frog Bikes Manufacturing Ltd	Unit A, Mamhilad Park Estate, GB-Pontypool, Torfaen, NP4 0HZ, Spojené kráľovstvo	7. 1. 2019

Článok 2

Strany uvedené v tabuľke v tomto článku sú vyšetrované v súlade s článkom 6 nariadenia (ES) č. 88/97.

Pozastavenia platby rozšíreného antidumpingového cla v súlade s článkom 5 nariadenia (ES) č. 88/97 nadobúdajú účinnosť od dátumov prijatia jednotlivých žiadostí strán o pozastavenie. Uvedené dátumy sa uvádzajú v stĺpci tabuľky s názvom „Dátum nadobudnutia účinnosti“.

Uvedené pozastavenia platieb sa vzťahujú len na vyšetrované strany, ktoré sú výslovne uvedené v tabuľke v tomto článku.

Vyšetrované strany bezodkladne informujú Komisiu o akýchkoľvek zmenách svojich montážnych činností súvisiacich s podmienkami pozastavenia a poskytnú Komisii všetky relevantné informácie ako dôkazy. Tieto zmeny zahŕňajú okrem iného všetky prípadné zmeny názvov, činností, právnych foriem a adries strán.

Vyšetrované strany

Doplnkový kód TARIC	Názov	Adresa	Dátum nadobudnutia účinnosti
C527	FIRMA ADAM Adam Ziętek	Muchy 56 PL-63-524 Czajków, Poľsko	29. 8. 2019
C529	Rowerland Piotr Tokarz	ul. Klubowa 23, PL-32-600 Broszkowice, Poľsko	17. 10. 2019
C557	Berria Bike SL	Calle Blasco de Garay 19, ES-02600 Villarrobledo, Španielsko	27. 7. 2020
C559	Northtec Sp. Z.o.o.	ul. Dworcowa 15a, PL-43-502 Czechowice-Dziedzice, Poľsko	27. 7. 2020
C560	Giant Gyártó Hungary Kft.	Jedlik Ányos utca 1, HU-3200 Gyöngyös, Maďarsko	15. 7. 2020
C492	MOTOKIT Veiculos e Accesórios S.A.	Rua Padre Vicente Maria da Rocha 448, 1º Esq., PT-3840-453 Vagos, Portugalsko	25. 9. 2020
C609	Nextbike Gmbh	Erich Zeigner Allee 69-73 DE-04229 Leipzig, Nemecko	25. 11. 2020

Článok 3

Aktualizované referenčné údaje oslobodených strán alebo strán, na ktoré sa vzťahuje pozastavenie, uvedených v tabuľke v tomto článku sú uvedené v stĺpci s názvom „Nové referenčné údaje“. Tieto aktualizácie nadobúdajú účinnosť od dátumov uvedených v stĺpci tabuľky s názvom „Dátum nadobudnutia účinnosti“.

Zodpovedajúce doplnkové kódy TARIC, ktoré boli predtým pridelené týmto oslobodeným stranám alebo stranám, na ktoré sa vzťahuje pozastavenie, uvedené v stĺpci tabuľky s názvom „Doplnkový kód TARIC“, sa nemenia.

Oslobodené strany alebo strany, na ktoré sa vzťahuje pozastavenie, ktorých referenčné údaje sa aktualizujú

Doplnkový kód TARIC	Predchádzajúce referenčné údaje	Nové referenčné údaje	Dátum nadobudnutia účinnosti
A630	Vizija Sport d.o.o. Tržaška cesta 77, SI-1370 Logatec, Slovinsko	CULT d.o.o. Tržaška cesta 77, SI-1370 Logatec, Slovinsko	28. 7. 2020
8983	Mandelli SpA Via Tommaso Grossi 5, IT-20841 Carate Brianza (MB), Taliansko	Mandelli s.r.l. Via Tommaso Grossi 5, IT-20841 Carate Brianza (MB), Taliansko	2. 9. 2020
C560	Giant Gyártó Hungary Kft. Bajcsy-Zsilinszky út 78, HU-1055 Budapest, Maďarsko	Giant Gyártó Hungary Kft. Jedlik Ányos út 1, HU-3200 Gyöngyös, Maďarsko	17. 9. 2020
A813	Leader-96 Ltd. 19 Sedianka str., BG-4003 Plovdiv, Bulharsko	Leader-96 Ltd. 3 Vazrazhdane str., BG-4140 Rogosh, Bulharsko	7. 12. 2020
A565	Arkus & Romet Group Sp. Z o.o. Podgrodzie 32 C PL-39-200 Dębica, Poľsko	Romet Sp. Z o.o. Podgrodzie 32 C PL-39-200 Dębica, Poľsko	9. 12. 2020

Článok 4

Pozastavenie platby rozšíreného antidumpingového cla podľa článku 5 nariadenia (ES) č. 88/97 sa týmto zrušuje v prípade strany uvedenej v tabuľke v tomto článku od 29. novembra 2018 do 24. septembra 2020.

Rozšírené clo sa vyberá od 29. novembra 2018 do 24. septembra 2020.

Strana, v prípade ktorej je pozastavenie zrušené

Doplnkový kód TARIC	Názov	Adresa
C492	MOTOKIT Veiculos e Accesórios S.A.	Rua Padre Vicente Maria da Rocha 448, 1º Esq., PT-3840-453 Vagos, Portugalsko

Článok 5

Žiadosti o oslobodenie predložené stranami uvedenými v tabuľke v tomto článku sú neprijateľné, a preto sa zamietajú.

Strany, ktorých žiadosť o oslobodenie sa zamieta

Názov	Adresa
UW Werkmaatschappij B.V.	Postbus 9255, NL-3506GG Utrecht, Holandsko
Profil Bicycles CZ, s.r.o.	Hněvotín 31, CZ-783 47 Hněvotín, Česká republika
TechniBike GmbH	Julius-Saxler-Strasse 3, DE-54550 Daun/Eifel, Nemecko
HNF GmbH	Bahnhofstrasse 14, DE-16359 Biesenthal, Nemecko

Článok 6

Povolenia oslobodenia od platby rozšíreného antidumpingového cla sa týmto v prípade strán uvedených v tabuľke v tomto článku zrušujú.

Strany, v prípade ktorých sa zrušuje povolenie oslobodenia

Doplnkový kód TARIC	Názov	Adresa
A995	Planet X Ltd	Unit 38-41, Aldwarke Wharfe Business Park, Waddington Way, GB-Rotherham, South Yorkshire S65 3SH, Spojené kráľovstvo
C049	CycleSport North Ltd	363 Leach Place, Walton Summit Centre, GB-Preston PR5 8AS, Spojené kráľovstvo
C499	Frog Bikes Manufacturing Ltd	Unit A, Mamhilad Park Estate, Pontypool GB-Torfaen NP4 0HZ, Spojené kráľovstvo

Článok 7

Toto rozhodnutie je určené členským štátom a stranám uvedeným v článkoch 1 až 6 a uverejnené v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 15. apríla 2021

Za Komisiu
Valdis DOMBROVSKIS
výkonný podpredseda